

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 73 (1982)

**Heft:** 17

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

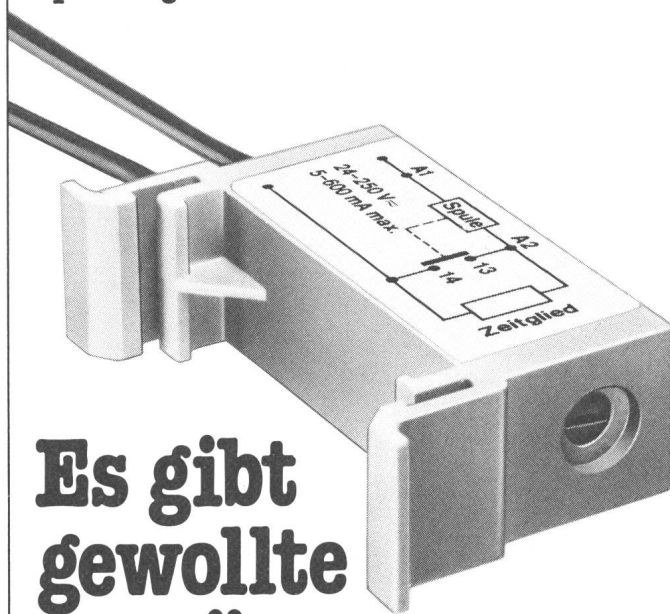
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Neu: Elektronische Einschaltverzögerung  
VZE 806 von 1 bis 60 Sekunden  
für Schütze und Relais. Jetzt mit Mehr-  
spannungsbereich.**



## Es gibt gewollte Verzögerungen...

Eine davon haben wir abgebildet: die neue elektronische Einschaltverzögerung VZE 806. Da steckt viel drin! Soviel, dass es nur noch eine Ausführung am Lager braucht. Denn ohne Umschaltung können Sie die VZE 806 für Gleich- und Wechselstrom, zwischen 24 V und 250 V einsetzen! Das bei Lasten von 5 bis 600 mA. Natürlich stossspannungsfest bis zu 6 kV. Die VZE 806 ist ausgerüstet mit Trimmerpotentiometer für das Einstellen der Verzögerungszeit von 1 bis 60 Sekunden und Schnappbefestigung für 35 mm-Tragschienen nach DIN-EN 50022.

Verlangen Sie ohne Verzögerung die Unterlagen über diese Einschaltverzögerung. Und die Preisliste. Sie werden überrascht sein.

**AEG**

**ELEKTRON AG**

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodelec S.A., 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique



#### STEN 1982: Neue Entwicklungen in der hochfrequenten Übertragungstechnik

##### Développements récents en technique de transmission à haute fréquence

Leistungsfähige Signalverarbeitung mit Hilfe von  
SAW-Bauelementen. F. Nyffeler 883

Circuits en lignes microruban: applications et aspects  
technologiques. J.-F. Zurcher 889

Vom analogen zum digitalen Richtfunk. P. Noesen 897

Neue Wege in der Entwicklung von  
Hochleistungs-Rundfunksendern. M. Sempert 903

Satelliten-Telekommunikation. P. Thoma 908

Funkversorgung von Tunnels am Beispiel des Gotthard-  
und des Seelisberg-Strassentunnels. H.R. Meyer 912

Funksysteme als Ergänzung zum Telefonnetz. F. Ryter 914

Vergleichsmessungen der Ausbreitung von FM- und  
Deltamodulationssignalen. W. Zeller 918

Messung der Ausbreitung von Spread-Spectrum-Signalen  
in der Schweiz. J. Schweizer 922

Elektromagnetische Verträglichkeit: Eine  
Wachstumsgrenze der Funktechnik? T.J. Dvořák 928

Höhepunkte der Unterhaltungselektronik: Fera 1982 934

Zuverlässigkeit elektrischer und elektronischer Komponenten  
und Systeme. Eurocon '82 in Lyngby/Kopenhagen (DK) 936

Im Blickpunkt — Points de mire 937

Technische Neuerungen — Nouveautés techniques 939

47. Generalversammlung der CEI in Rio de Janeiro 941

11. Generalversammlung des CENELEC in Kopenhagen 942

#### Vereinsnachrichten

##### Communications des organes de l'Association

Unsere Verstorbenen — Nécrologie 943

Neue Mitglieder des SEV — Nouveaux membres de l'ASE 944

Persönliches und Firmen — Personnes et firmes 945

Ausschreibung von Normen des SEV

Mise à l'enquête de Normes de l'ASE 945

Mitteilung des Eidg. Starkstrominspektorates —

Communication de l'Inspection fédérale des installations à  
courant fort 947

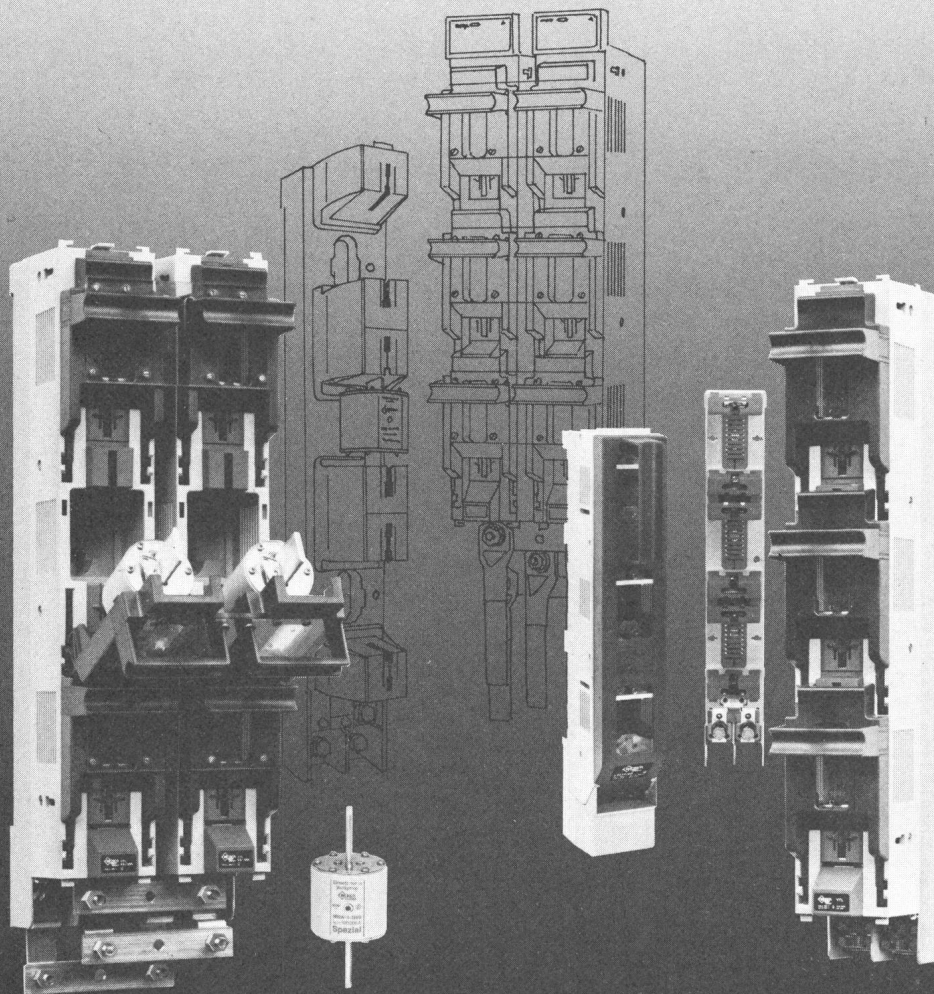
Veranstaltungen — Manifestations 948

Veranstaltungskalender — Calendrier des manifestations 949

|               |                       |                   |                    |              |
|---------------|-----------------------|-------------------|--------------------|--------------|
| Bull. SEV/VSE | 73. Jahrgang          | Nr. 17            | Zürich, 4. 9. 1982 | S. 883...950 |
| Bull. ASE/UCS | 73 <sup>e</sup> année | N <sup>o</sup> 17 | Zurich, 4. 9. 1982 | p. 883...950 |



Ein vollständiges, abgerundetes Programm. Im harten Einsatz bereits zur vollen Zufriedenheit erprobt, hat es nun auch noch die Auszeichnung «Die gute Industrieform» an der Hannovermesse 1982 erhalten. Zuverlässigkeit strahlt es aus; Vertrauen flösst es ein. Vertigroup ist aus einer engen Zusammenarbeit Anwender/Hersteller entstanden. Darum entspricht die nun vorliegende Palette in optimaler Weise allen Ihren Ansprüchen. Vertigroup: sicher von Weber.



# **Der Triumph sorgfältiger Zusammenarbeit mit Ihnen.**

Weber AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate, 6020 Emmenbrücke, Tel. 041-50 55 44